



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2022~Year of Service

Theme of Church~Encounter for Renewal

November 06, 2022

# 4045

## Sunday Service

### 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	John Su
Sermon Scripture: Hebrews 11:8-12; 17-19 Title: "How to Deal with Difficulty (6 of 6)"	Pr. John Sim
Communion:	Pr. John Sim
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. John Sim

### PASTORAL OFFICE

義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### ANNOUNCEMENTS

**[40 days prayer]**The EDB invites brothers and sisters to practice 40 days prayer (10/16-11/24) for a) forming a senior pastor search committee. b) pray that God would provide us with Mandarin and English Congregation pastors according to His will.

**[Christian Education]**The Christian Edu Dept. adopt a devotional plan, and encourage the whole church to use "Living Life" together as our devotional materials for the year of 2023.

We ask each cell group leader and fellowship leader to encourage each member to sign up a copy, and report the total number to Deacon Jack or Renita so that we can order together. The cost of each copy is \$84/year. Believers are encouraged to pay \$40/year per copy. If there is any financial difficulty, the church can pay the full amount. I hope that believers will be hungry for daily spiritual food and be rooted and grow in God's words.

**[Operation Christmas Child (OCC) 2022]** It's time for Operation Christmas Child! Starting today, 10/30/22, we will have info booth set up at cafeteria until 11/13/22. We welcome cash donation or checks to help us purchase items to fill the gift boxes. If using checks, please write payable to **SAMARITAN'S PURSE**, and put "OCC 2022" on memo. Join us in this effort to bless less fortunate children in other parts of the world. You may also donate online. Simply go to the Samaritan's Purse website and click on Operation Christmas Child and follow the instructions.  
<https://www.samaritanspurse.org/operation-christmas-child/ways-to-give/>

**[Thanksgiving]** We have our annual thanksgiving potluck on Saturday, November 19th at 11:00 AM. The church will provide the turkey, some food, a jumper, a cotton candy booth, and other entertainment programs. We encourage brothers and sisters to invite friends, families, and neighbors to come and celebrate with us!

**[Prayer]** Sister Miaoying Chen's interment service held on 11/05 at Rose Hills. Please pray for the family.

### MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Thursday Leadership** | 8PM (every week on Zoom).

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2022 服事年 ~ 殷勤火熱, 常服事主

2022 年 11 月 06 日

# 4045

2022 教會主題: 瞻仰主榮歷更新

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

11/06/2022 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	楊馥鈺 長老
祈禱	楊馥鈺 長老
報告	司會
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明 牧師
奉獻	生命聖詩#461
獻詩	更高處
讀經	利未記 10:1-20
證道	陳敏欽 牧師 《人人奉事》
聖詩	生命聖詩# 424 靠主膀臂 (司會/司琴)
聖餐	陳敏欽 牧師
祝禱	陳敏欽 牧師
頌榮	生命聖詩#536(司會)
殿樂	安靜默禱/領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

### 基督徒生活七要素



讀經

祈禱

聚會

奉獻

見證

交誼

事奉

【成人主日學/Christian Education】

馬可福音	台華(TM)	黃光旭	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	79		28	6
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$8,500.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle			\$300.00	

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	40	該週總計 Weekly Total	\$8,800.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$47,405.00
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳敏欽		John Sim
司會 Presider	楊馥鈺		John Su
敬拜 Worship Lead	葛述堯		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光		Will Chen
司會 Presider	郭榮華		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	許敏又		Erin Hsu
司琴 Pianist	朱虹		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	13
禱告會	週三	9
雅歌	週五	14
迦南	週五	7
華語社青	週五	4
青松	週六	
College/YA	Friday	
JHM/HSM	Friday	
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	11
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	3
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

- 我們歡迎並感謝前主任牧師、現任台灣正道神學院院長陳敏欽牧師今日的證道，求主繼續供應、堅立神所託付他的聖工。
- 教育組
  - 成人主日學：馬可福音「風塵僕僕的耶穌」，請弟兄姊妹預備心，主日前先預讀第3章。
  - 安排2023年的靈修計劃：鼓勵全教會一起使用「活潑的生命」作為靈修的材料。請各小組長，團契組長鼓勵信徒每一位／每一家登記一本，並統合數量報告黃文彥長老，以方便統一訂購。本書成本一年\$84，鼓勵信徒自付\$40，若有困難教會可全數負擔。盼望信徒天天渴慕靈糧，在神的話語上扎根成長。
- 聖誕愛心鞋盒—從10/30至11/13三個星期天，在教育館設攤收集愛心奉獻，請大家踴躍支持。可以現金或支票奉獻，或自行預備鞋盒，請於11/13以前帶愛心鞋盒回教會。支票奉獻請寫：**Samaritan's Purse**，註明：**OCC 2022**。使用 Samaritan's Purse 網站捐款 <https://www.samaritanspurse.org/operation-christmas-child/ways-to-give/>。
- 11月19日星期六上午11:00是我們的感恩節 Potluck，將有火雞及各樣美食，並有大人小孩一同玩樂的 Jumper、棉花糖、多項小吃，及大人的帶動跳。請弟兄姊妹盡量邀請朋友、鄰居，以及小朋友們同來歡慶！
- 下主日11/13上午9:50台華聯合主日崇拜，證道：邵晨光牧師《賜恩惠的上帝》，經文：詩篇65。

【團契/小組】

- 雅歌團契：11/11/22『宣教士的故事，蘭嶼之燈—魏克琳宣教士』。
- 迦南團契：11/11/22『列王紀上 10:14-11:43』。
- 華青團契：11/11/22『雅各書 3:13-18』。

【關懷/代禱】

- 為各小組福音外展計畫「得人如魚」代禱。

- 聖徒康妙英姊妹的安葬禮於11/5週六在 Rose Hills 舉行。求主安慰遺族。
- 為徐明卿弟兄及紫燕姐的體力、心力代禱。
- 為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姊的精神、體力代禱。
- 賴瑞珍牧師的體力已有進步，將作CT，11/14回診評估，請繼續為他的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。
- 賴俊甫傳道的左下半身及左手的麻痺還沒有完全消退。將做進一步檢查，請代禱。
- 請繼續為陳三雄/洪香蘭 & Felice & James/雅芬 & Sam & Joana/賴俊甫/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄弟姐妹們代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是信徒回應神對我們的愛，也是敬拜的一部份。願我們將全人全心獻上，甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】金玉良言

如果你要基督的平安在你的心中作主，  
你就要讓神的旨意來掌管你的心。  
「你們要走在耶和華你們的神吩咐你們走的路上，  
使你們可以活著，可以享福，  
並且使你在將要佔領為業的地上，可以長久居住。」

申命記 5:33

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
太 24	太 25	太 26, 可 14	路 22, 約 13	約 14-17	太 27, 可 15	路 23, 約 18-19